

**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr. générale
7 décembre 2010
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-cinquième session
Points 34, 39, 66 et 75 de l'ordre du jour

Conseil de sécurité
Soixante-cinquième année

**Conflits prolongés dans la région
du Groupe GUAM et leurs incidences
sur la paix et la sécurité internationales
et sur le développement**

**La situation dans les territoires occupés
de l'Azerbaïdjan**

**Élimination du racisme, de la discrimination
raciale, de la xénophobie et de l'intolérance
qui y est associée**

**Responsabilité de l'État pour fait
internationalement illicite**

**Lettre datée du 3 décembre 2010 adressée au Secrétaire
général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission
permanente de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation
des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les violations du cessez-le-feu que les forces armées de la République d'Arménie continuent de commettre, telles qu'elles ont été constatées en octobre et novembre 2010 (voir annexe). Elles ont fait deux morts (dont un officier) et quatre blessés parmi les soldats azerbaïdjanais.

En outre, selon ce qu'ont rapporté les médias, une fusillade meurtrière a eu lieu le 19 novembre 2010 dans l'une des unités des forces armées arméniennes déployées dans les territoires azerbaïdjanais occupés. Quatre conscrits (Levon Esayan, Nerses Galoyan, Narek Saakyan et Never Sargsyan) auraient été tués et quatre autres (Sarkis Melkumyan, Khachik Aleksanyan, Masis Grigoryan et Manvel Azroyan) blessés au cours de ces violences extramilitaires et de ces échanges de coups de feu entre soldats arméniens.

Les tentatives d'Erevan pour dissimuler la nationalité des soldats susmentionnés et leur appartenance aux forces régulières arméniennes ont échoué, ce qui met au jour une nouvelle preuve de la présence militaire illégale de ce pays



sur le territoire azerbaïdjanais. Ainsi, citant le Bureau des relations extérieures du Service d'enquêtes du Ministère de la défense de l'Arménie, les médias ont rapporté que l'un des conscrits blessés, Manvel Azroyan, avait été inculpé de meurtre et d'autres infractions pénales et placé en détention préventive. Il est tout à fait remarquable que le Service d'enquêtes du Ministère de la défense de l'Arménie soit chargé d'enquêter sur un crime commis sur le territoire azerbaïdjanais occupé, et que l'inculpé soit accusé de crimes définis par le Code pénal arménien. En d'autres termes, le Service d'enquêtes exerce ses fonctions au-delà des limites du territoire arménien et le Code pénal arménien s'applique aux territoires azerbaïdjanais occupés. En outre, on a appris que Manvel Azroyan était citoyen et résident arménien (village de Nalbandian, district d'Armavir) et qu'il avait été incorporé dans les forces armées arméniennes et affecté dans les territoires azerbaïdjanais occupés.

Ce n'est pas le seul exemple d'incident sanglant survenu entre soldats arméniens servant dans les territoires azerbaïdjanais occupés. Quelles que soient les causes des affrontements et des actes d'hostilité qui se produisent ouvertement au sein des forces armées arméniennes, que l'on dit relever de considérations nationales et ethniques, ces événements témoignent indubitablement de la présence militaire illégale de l'Arménie dans les territoires azerbaïdjanais occupés et de l'autorité effective qu'elle y exerce. D'autre part, ils illustrent une fois de plus de façon frappante l'effondrement de la politique annexionniste de l'Arménie, ainsi que la démoralisation et la désorganisation de ses forces armées.

La période considérée a également été marquée par des manœuvres militaires des forces armées arméniennes dans les districts azerbaïdjanais occupés d'Agdam et de Khojavand, et par la déclaration d'une agressivité sans précédent du Président arménien, Serzh Sargsyan, venu en personne assister aux manœuvres en compagnie de son Ministre de la défense, Seyran Oganyan. Le Président arménien a déclaré : « Si l'heure venait à sonner, nous ne nous contenterions pas de refaire ce que nous avons fait en 1992-1994, mais nous irions plus loin et réglerions le problème une fois pour toutes; la question serait définitivement résolue », ajoutant : « Si l'heure sonne à nouveau, nous assénerons cette fois un coup implacable et décisif » (voir, sur le site Internet officiel du Président arménien, la page www.president.am/events/statements/eng/?id=74). Ces propos cyniques et réactionnaires, qui glorifient les crimes atroces perpétrés durant l'agression contre l'Azerbaïdjan par les forces armées arméniennes et les bandes armées irrégulières, les mercenaires et les groupes terroristes soutenus par Erevan, se passent de commentaires et illustrent parfaitement les véritables intentions de l'Arménie et l'absence de toute intention de sa part de régler le conflit par la négociation dans un sens constructif. Il est à remarquer que le Président arménien a lu son discours dans le district azerbaïdjanais occupé d'Agdam, dont la prise a été condamnée et dont le retrait immédiat, total et sans condition a été demandé par la résolution 853 (1993) du Conseil de sécurité.

Cette provocante gesticulation guerrière de l'Arménie, la phraséologie belliqueuse de ses hauts dirigeants contredisent manifestement les engagements qu'elle a contractés tant en droit international que dans le cadre de l'effort politique en cours pour résoudre le conflit entre elle et l'Azerbaïdjan. À cet égard, il est essentiel de noter que les manœuvres militaires et les déclarations hostiles mentionnées ci-dessus ont coïncidé avec des efforts que l'on espérait décisifs pour parvenir au règlement négocié du conflit, notamment dans le contexte du Sommet

d'Astana (Kazakhstan) de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe.

Il est clair que, dans l'intérêt d'une paix, d'une stabilité et d'une coopération durables, l'Arménie doit cesser sa politique destructrice d'annexion et de nettoyage ethnique, renoncer à ses tentatives de discréditer le processus de paix du Groupe de Minsk de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe et négocier de bonne foi un règlement fondé sur le droit international, prévoyant le retrait complet des forces armées arméniennes de tous les territoires azerbaïdjanais occupés, la restauration de la souveraineté et de l'intégrité territoriale de l'Azerbaïdjan, le retour dans leurs foyers des populations déplacées de force et la coexistence pacifique des communautés arménienne et azerbaïdjanaise dans la région du Nagorno-Karabakh en République d'Azerbaïdjan.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre des points 34, 39, 66 et 75 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

Le Chargé d'affaires par intérim
(*Signé*) Tofiq **Musayev**

Annexe à la lettre datée du 3 août 2010 adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Azerbaïdjan auprès de l'Organisation des Nations Unies

Violations du cessez-le-feu commises par les forces armées de la République d'Arménie¹ en octobre et novembre 2010

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
1 ^{er} octobre	12 h 10-12 h 30	Six	Villages d'Ashagi Abdulrahmanli et Gorgan, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	16 h 15-16 h 25		Villages de Berkaber et Azatamut, district d'Ijevan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	20 heures-20 h 30		Villages de Gapanli et Gizil Oba, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
2 octobre	4 h 5-4 h 50	Deux	Villages de Gapanli et Gizil Oba, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
3 octobre	8 h 40-8 h 50	Quatre	Hauteurs non identifiées district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	14 h 20-14 h 40 et 23 h 25-23 h 35		Villages de Bash Garvand et Javahirli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	16 heures-16 h 45 et 18 h 30-18 h 55		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
4 octobre	0 h 15-0 h 30	Trois	Hauteurs non identifiées, district de Goygol (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—

¹ Les localités de la République d'Azerbaïdjan figurant dans le tableau sont occupées par la République d'Arménie ou situées à proximité des secteurs de tir.

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
5 octobre	19 heures-19 h 17	Huit	Hauteurs non identifiées, district de Noyemberyan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	20 h 25-20 h 35		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	0 h 10-0 h 20		Village de Kangarli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	2 h 30-2 h 45 et 5 h 20-5 h 40		Villages de Gizil Oba et Goyarkh, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	5 h 30-5 h 45		Villages de Goran, Ashagi Abdulrahmanli et Goradiz, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	10 h 30-10 h 40 et 14 h 30-14 h 35		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
7 octobre	19 h 10-19 h 25	Neuf	Village d'Ashagi Abdulrahmanli, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	17 h 45-17 h 50		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	10 h 50-11 heures et 17 h 25-17 h 50		Village de Gulustan, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	11 h 15-11 h 50		Village de Kuropatkino, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	11 h 15-11 h 50		Villages de Yusifjanli et Javahirli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
	19 h 25-20 heures		Village de Gapanli, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	21 h 50-22 h 35		Village de Chakhirli, district de Jabrayil (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	22 heures-22 h 30		Villages d'Ashagi Abdulrahmanli et Gorgan, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
8 octobre	5 h 10-5 h 20	Huit	Villages de Yusifjanli et Javahirli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	10 h 35-10 h 40		Village de Berkaber, district d'Ijevan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	10 h 20-10 h 30		Village de Tapgaragoyunlu, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	11 h 50-12 heures et 20 heures-20 h 35		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	18 h 35-18 h 40 et 21 h 30-21 h 40		Village de Garakhanbayli, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
9 octobre	0 h 5-0 h 10		Village de Kangarli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	0 h 25-0 h 45		Village de Goyarkh, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
10 octobre	9 h 40-9 h 55	Huit	Village de Berkaber, district d'Ijevan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
	11 h 40-11 h 50 et 19 h 40-19 h 55		Village de Tapgaragoyunlu, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	21 heures-21 h 25		Village de Seysulan, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	22 h 25-22 h 30		Villages de Horadiz et Gorgan, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	22 h 30-22 h 45, 22 h 40-22 h 50, 23 heures-23 h 5 et 23 h 20-23 h 30		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	23 h 10-23 h 30		Villages de Yusifjanli et Garagashli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	Un soldat de l'armée azerbaïdjanaise, Elgiz Rustamov, a été blessé.
12 octobre	10 h 30-10 h 40	Trois	Village de Tapgaragoyunlu, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	20 h 5-20 h 15		Hauteurs non identifiées, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	20 h 5-20 h 15		Village de Seysulan, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
13 octobre	7 h 40-8 heures et 16 h 35- 17 heures	Quatre	Village de Gulustan, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	12 h 55-13 heures		Village d'Azamut, district d'Ijevan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	12 h 50-13 heures, 15 h 45-16 h 5 et		Villages de Garakhanbayli et	Armes à feu individuelles	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
	22 h 40-22 h 50		Horadiz, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	et armes automatiques	
14 octobre	1 h 35-1 h 55	Huit	Village de Gizil Oba, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	4 heures-4 h 30		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	4 heures-4 h 30 et 6 heures-6 h 5		Villages de Marzili et Yusifjanli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	10 heures-10 h 15		Village de Berkaber, district d'Ijevan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	14 h 30-14 h 35		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	14 h 40-14 h 35		Village de Marzili, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	18 h 15-18 h 35		Village d'Ashagi Abdulrahmanli, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
15 octobre	13 heures-13 h 30	Trois	Hauteurs non identifiées, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	13 h 20-13 h 25		Village de Tapgaragoyunlu, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	16 heures-16 h 20		Village de Gapanli, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
17 octobre	13 h 50-14 h 25	Une	Hauteurs non identifiées, district de Dashkasan (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
18 octobre	1 h 20-1 h 45 et 2 heures-2 h 30	Onze	Villages de Seysulan et Gapanli, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	11 h 15-11 h 25		Hauteurs non identifiées, district d'Ijevan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	17 h 45-17 h 55		Village de Voskepar, district de Noyemberyan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	18 h 30-19 heures et 18 h 40-19 h 15		Villages de Tapgaragoyunlu et Gulustan, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	19 h 25-20 heures et 23 h 30-23 h 55		Villages de Seysulan, Chayli et Goyarkh, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	22 h 20-22 h 25		Village d'Aygepar, district de Berd (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	23 h 20-23 h 40		Village de Kangarli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
19 octobre	3 h 5-3 h 25	Sept	Villages de Seysulan, Chayli et Goyarkh, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	16 h 15-16 h 40 et 20 h 20-20 h 35		Village de Gapanli, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
	22 heures-23 h 40		Villages d'Ashagi Abdulrahmanli et Gorgan, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	22 h 30-22 h 35		Village de Yusifjanli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
20 octobre	11 heures-11 h 30 16 h 20-16 h 25	Sept	Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	15 h 50-16 h 10, 16 h 20-16 h 30 et 21 h 15-21 h 20		Villages d'Ashagi Abdulrahmanli, Garakhanbayli et Horadiz, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	16 h 50-17 h 30		Village de Tapgaragoyunlu, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	23 h 15-23 h 40		Villages de Chayli et Gizil Oba, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
21 octobre	0 h 30-1 h 10 et 5 h 5-5 h 15	Onze	Villages de Chayli et Gizil Oba, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	0 h 55-2 h 10		Village de Javahirli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	8 h 10 et 21 h 50-22 heures		Village de Yusifjanli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	16 h 30-17 heures		Hauteurs non identifiées, district de Dashkasan (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	17 h 40-17 h 50		Villages de Garakhanbayli et	Armes à feu individuelles	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
			Horadiz, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	et armes automatiques	
	17 h 50-20 h 10		Hauteurs non identifiées, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	19 heures-19 h 30 et 19 h 35-20 h 5		Villages de Yarimja, Seysulan et Chayli, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
22 octobre	1 h 30-1 h 45	Huit	Villages de Yarimja, Seysulan et Chayli, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	11 h 20-11 h 40 et 21 h 10-21 h 15		Villages de Tapgaragoyunlu et Gulustan, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	17 heures-17 h 5		Village de Berkaber, district d'Ijevan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	14 h 10-14 h 55		Hauteurs non identifiées, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	20 h 45-21 h 10		Village de Seysulan, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
24 octobre	23 h 25-23 h 30 et 24 h 40-24 h 45	Trois	Villages de Gorgan, Ashagi Abdulrahmanli et Ashagi Seyidahmadli, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
25 octobre	0 h 20-0 h 30	Sept	Villages de Gorgan, Ashagi Abdulrahmanli et Ashagi Seyidahmadli, district de Fizuli (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
	0 h 35-0 h 40		Village de Chakhirli, district de Jabrayil (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	11 h 40-12 h 5		Hauteurs non identifiées, district de Vardenis (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	11 h 40-11 h 50 et 15 h 20-15 h 30		Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	17 heures-17 h 10		Village de Gulustan, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
26 octobre	9 h 20-9 h 25	Deux	Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	16 h 55-17 h 40		Hauteurs non identifiées, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	Un soldat de l'armée azerbaïdjanaise, Rasul Hajizade, a été blessé.
27 octobre	4 h 35-5 h 5	Une	Village de Chayli, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
28 octobre	7 h 10-7 h 45	Une	Hauteurs non identifiées, district de Gazakh (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	Un soldat de l'armée azerbaïdjanaise, Telman Mustafayev, a été tué.
29 octobre	16 h 30-16 h 35 et 22 h 5-22 h 15	Sept	Village de Kuropatkino, district de Khojavand Azerbaïdjan	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	17 h 10-17 h 12		Village de Marzili, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
	18 heures-18 h 5		Village de Shavashavan, district de Noyemberyan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	18 heures-18 h 5 et 19 h 40-20 h 25		Villages d'Azatamut et Berkaber, district d'Ijevan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	18 h 40-18 h 45		Village de Gizil Oba, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	23 h 30-23 h 55		Hauteurs non identifiées, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
31 octobre	16 h 20	Sept	Hauteurs non identifiées, district de Gazakh (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	Un soldat de l'armée azerbaïdjanaise, Farrukh Zeynalov, a été blessé.
	12 heures-14 h 20, 13 h 50-14 heures et 22 heures-23 h 10		Villages de Sarijali, Shuraabad et Garagashli, district d'Agdam (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	15 h 45-16 heures		Hauteurs non identifiées, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	12 h 25-13 heures		Hauteurs non identifiées, district de Dashkasan (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
	17 h 10-17 h 35 et 20 h 10-20 h 15		Villages de Seysulan et Goyarkh, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—
1 ^{er} novembre	9 h 15-9 h 20	Quatre	Village de Berdavan, district de Noyemberyan (Arménie)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	—

<i>Date</i>	<i>Heure</i>	<i>Direction</i>	<i>Secteur de tir</i>	<i>Armes utilisées</i>	<i>Victimes et dégâts</i>
	12 h 45-13 heures		Village de Tapgaragoyunlu, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	–
	19 h 15-19 h 30 et 22 h 40-23 heures		Villages de Gizil Oba et Chilaburt, district de Terter (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	–
11-13 novembre			Districts d'Agdam et de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes lourdes, artillerie et lance-grenades; armes à feu individuelles et armes automatiques	Les forces armées d'Arménie ont effectué des manœuvres de grande envergure dans les territoires azerbaïdjanais occupés; les habitants des districts proches de la ligne de front ont clairement entendu les explosions provenant des districts occupés d'Agdam et de Khojavand; les maisons ont même été ébranlées par les tirs d'artillerie lourde.
19 novembre	11 heures-11 h 25	Une	Hauteurs non identifiées, district de Khojavand (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	Un lieutenant de l'armée azerbaïdjanaise, Ibrahim Ibrahimov, âgé de 33 ans, a été tué.
20 novembre	4 h 15-4 h 43	Une	Village de Tapgaragoyunlu, district de Goranboy (Azerbaïdjan)	Armes à feu individuelles et armes automatiques	Un soldat de l'armée azerbaïdjanaise, Ishiyev Tural, a été blessé.